

Dodatok č. 12

k Zmluve o nájme nebytových priestorov zo dňa 10.05.2004 zn. 885/04/5/22/MA6/10/31-11/04 v znení: Dodatku č. 1 až 11.

1. Zmluvné strany

1.1. Prenajímateľ:

Mesto Pezinok

v zastúpení: Mgr. Oliver Solga, primátor

sídlo: Radničné námestie 7, 902 14 Pezinok

IČO: 00 30 50 22

DIČ: 2020662226

bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Pezinok, číslo účtu: 22727-112/0200

(ďalej len „prenajímateľ“)

1.2. Nájomca:

Obvodný úrad v Pezinku

sídlo: M. R. Štefánika č. 10, 902 01 Pezinok

štatutárny zástupca: Ing. Jaroslav Garaj, prednosta ObÚ

IČO: 379 26 501

DIČ: 2020685579

bankové spojenie: Štátna pokladnica, číslo účtu: 7000293028/8180

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú v zmysle bodu 7.1. Zmluvy o nájme nebytových priestorov zo dňa 10.05.2004 zn. 885/04/5/22/MA6/10/31-11/04 v znení dodatkov č. 1 - 11 podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka, Dodatok č. 12 s nasledovným obsahom:

2. Účel dodatku

2.1. Účelom tohto dodatku je **zúženie predmetu nájmu** a s tým súvisiace **zníženie platby nájomného**, pri nájme nebytových priestorov nachádzajúcich sa v objekte na ulici M. R. Štefánika 10 v Pezinku, stavby – polyfunkčná budova na parc. č. 4941/1 – zastavané plochy a nádvoría, súpisné č. 24, **miestností s celkovou výmerou 742,60 m²**, ktoré sú vo vlastníctve prenajímateľa podľa Listu vlastníctva č. 5167, vedeného Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra Pezinok. Predmet nájmu využíva nájomca ako kancelárske priestory na výkon miestnej štátnej správy. Nájomná zmluva je uzavretá na dobu neurčitú s účinnosťou odo dňa 01.01.2004.

2.2. Dodatok sa uzatvára na základe žiadosti nájomcu zo dňa 27.12.2010 a súhlasného Stanoviska Kolégia primátora Mesta zo dňa 04.01.2011.

3. Predmet dodatku

3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že článok 3. **Predmet a účel nájmu, bod 3.1.** sa mení nasledovne:

- a) predmet nájmu sa zužuje o **miestnosť č. 101** vo výmere **31,30 m²** na 1. poschodí,
- b) kancelárske priestory, ktoré tvoria predmet nájmu budú mať celkovú výmeru **711,30 m²**.

3.2. V súvislosti s vyššie uvedenou zmenou sa zmluvné strany dohodli, že článok 4. **Nájomné a súvisiace platby, body 4.1., 4.2. a 4.4.** sa menia a ich nové znenie bude nasledovné:

„4.1. Dohodou zmluvných strán bolo nájomné stanovené vo výške **24,90 eur/m2/rok** (slovom: Dvadsaťštyri eur a deväťdesiat centov):

sadzba nájomného za 1 m ² / rok v sume	24,90 eur
kancelárske priestory vo výmere 711,30 m²	17.711,37 eur
nájomné za jeden mesiac (zaokrúhlene)	1.475,95 eur

4.2. Popri nájomnom uhradí nájomca prenajímateľovi i zálohové platby na prevádzkové náklady (elektrická energia, teplo, vodné a stočné), určené spoločnou dohodou nasledovne:

zálohové platby na prevádzkové náklady za 1 m ² / rok	15,48 eur
zálohové platby za 1 rok pri výmere 711,30 m²	11.010,92 eur
zálohové platby za jeden mesiac (zaokrúhlene)	917,60 eur

4.4. Nájomné podľa ustanovenia bodu 4.1. zmluvy a podiel zálohových platieb na prevádzkové náklady podľa ustanovenia bodu 4.2. zmluvy bude nájomca uhrádzať prenajímateľovi **mesačne**, vždy do 10. dňa príslušného mesiaca, vo výške sumy **2.393,55** slovom: Dvetisíc tristo deväťdesiattri eur a päťdesiatpäť centov, prevodom finančných prostriedkov na účet prenajímateľa uvedený v bode 1.1. zmluvy.“

4. Záverečné ustanovenia

4.1. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú nedotknuté. Tento dodatok nadobudne účinnosť v súlade s ust. § 47a ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka a ust. § 5a ods. 5 zákona č. 211/2000 Z.z., t. j. v deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia na webovej stránke Mesta Pezínok, najskôr však dňa **31.01.2011**.

4.2. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Je vyhotovený v 5. rovnopisoch s právnou silou originálu, s určením 2 rovnopisy pre prenajímateľa, 2 pre nájomcu a 1 pre Správcu budovy.

4.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa riadne oboznámili s obsahom tohto dodatku, porozumeli mu a nemajú k nemu žiadne výhrady, pripomienky ani návrhy na doplnenie. Uzatvorili ho slobodne, vážne, nie v tiesni a jednostranne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

zn. 5/21/846/2010/Dod.č.12 ObÚ/623/2011
(vyhotovila Mgr. Martina Gaálová)

v Pezinku, dňa **12.01.2011**



za prenajímateľa:
Mesto Pezínok
Mgr. Oliver Solga, primátor



za nájomcu
Obvodný úrad v Pezinku
Ing. Jaroslav Garaj, prednosta